

486 ANIVERSARIO

AREQUIPA

SUPLEMENTO II

PUBLICACIÓN ESPECIAL DE:

Diario

EP

Arequipa, sábado
15 de agosto de 2026



AREQUIPA,
MEMORIA DE
UNA CIUDAD



DE LOS NOMBRES
DE AREQUIPA

(Págs. 04 y 06)

HISTORIA DE LAS
ACEQUIAS EN AREQUIPA

(Págs. 08 y 10)

★ ★ ★

CLASIFICADOS EP

¡LA MULTIPLATAFORMA
MÁS EFECTIVA PARA
ANUNCIAR!

HAZ QUE TU ANUNCIO
LLEGUE A MILES
DE PERSONAS

PLATAFORMAS: EDICIÓN IMPRESA | EDICIÓN DIGITAL | REDES SOCIALES | WEB

✓ CONVOCATORIAS
DE EMPLEO

✓ COMPRA Y VENTA
DE INMUEBLES

✓ Y MUCHO MÁS...



¡ANUNCIA
AHORA!

 977 773 283

LA AREQUIPA QUE NO VEMOS

Cada aniversario de Arequipa nos invita a mirar nuestra ciudad con nuevos ojos. Celebrar sus 486 años de fundación española no solo significa recordar una fecha, sino también descubrir las historias que permanecen detrás de sus calles, sus edificios y de aquello que, por cotidiano, muchas veces dejamos de preguntarnos.

Arequipa es mucho más que la ciudad que conocemos hoy. Su historia también está presente en un nombre cuyo origen continúa siendo motivo de debate entre historiadores y lingüistas, y en antiguas acequias que durante siglos llevaron agua, hicieron posible la agricultura y acompañaron el crecimiento de una ciudad que aprendió a florecer en un territorio marcado por la aridez.

Este segundo su-

plemento especial busca precisamente acercarnos a esa Arequipa menos visible. A través de investigaciones y reflexiones de especialistas, invitamos a nuestros lectores a descubrir el origen de su nombre, conocer las distintas teorías que intentan explicar su significado y recuperar la memoria de aquellos canales que fueron fundamentales para el desarrollo de nuestra ciudad.

Desde Diario EP creemos que conocer lo que permanece oculto también es una forma de valorar nuestra identidad. Porque cada nombre, cada acequia y cada espacio de Arequipa guarda una parte de nuestra historia. Reconocerla nos permite comprender mejor la ciudad que heredamos y asumir la responsabilidad de conservarla para quienes vendrán.



Porque Arequipa
no solo se mira,
también se
descubre.

Diario EP
"AÑO DE LA ESPERANZA Y
EL FORTALECIMIENTO DE
LA DEMOCRACIA"

GERENTE GENERAL:
Juan Carlos Morales Cabrera
ADMINISTRACIÓN GENERAL:
Eli Ortega Delgado

JEFA PERIODÍSTICA:
Angie Delgado Díaz
JEFE COMERCIAL:
Ana Flavia Suaña Choque

**JEFA DE DISEÑO Y
DIAGRAMACIÓN:**
Deysi Yancapallo Huamani

DIRECCIÓN: Ambrosio Vucetich 130, Oficina 511 - Arequipa / **DEPÓSITO LEGAL:** N° 2022-10481 **RUC:** 20610852395
Razón Social: DATA STRATEGY S.A.C

gerenciageneral@diarioep.pe / plataforma@diarioep.pe / gcomercial@diarioep.pe / redaccion@diarioep.pe / Cel: 977 773 283

Arequipa avanza y su futuro también se construye aquí

Con **TÍA MARÍA** nos sumamos al
crecimiento de nuestra región para
generar **nuevas oportunidades.**

¡FELIZ **486** ANIVERSARIO!

AREQUIPA



DE LOS NOMBRES DE AREQUIPA

POR: CÉSAR BELAN ALVARADO, DOCTOR EN HISTORIA.

En su cuento La muerte y la brújula, Jorge Luis Borges narra la historia de Erik Lönnrot, un detective que intenta esclarecer una serie de asesinatos aparentemente relacionados con un grupo cabalista judío empeñado en descubrir el «nombre secreto de Dios», cuyo conocimiento otorgaría a quien lo poseyera un poder absoluto sobre la tierra. Según la cábala —y, en general, buena parte de la tradición occidental— conocer el nombre verdadero de las cosas equivale a dominarlas en su esencia. No sorprende, entonces, que los seres más importantes, como el propio Dios, posean un nombre oculto o desconocido. Nuestra ciudad constituye también uno de esos enigmas, pues el significado original de la palabra Arequipa se ha perdido en el tiempo y permanece envuelto en el misterio.

La explicación más difundida del nombre Arequipa proviene de los vocablos quechuas ari y qhipay, que equivaldrían en castellano a «sí, quédense». Según esta tradición, esa habría sido la respuesta del inca Mayta Cápac a la petición de algunos nobles del Tahuantinsuyo que deseaban establecerse



a orillas del río Chili. Esta interpretación fue recogida por el fraile y cronista vasco Martín de Murúa (1590), en su relato de la fundación incaica del valle, y por el agustino fray Antonio de la Calancha (1631), quien la consignó en su Crónica moralizada. Sin embargo, los lingüistas más reputados han puesto en duda esta etimología, considerándola forzada y poco verosímil.

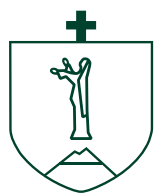
Una segunda explicación del nombre Arequipa fue propuesta por cronistas mestizos como el Inca Garcilaso de la Vega (1609) y el jesuita Blas Valera (c. 1590). Según ellos, el topónimo deriva de la voz aimara qqepa, «nombre de un caracol grande» que los indígenas utilizaban como trompeta para convocar a la guerra y a otras



reuniones públicas. De acuerdo con esta interpretación, el nombre también podría aludir al lugar situado «detrás de donde viene el sonido de la trompeta», es decir, detrás de las montañas que

truenan. Que Arequipa sea un vocablo de origen aimara, y no quechua, resulta además coherente con el ámbito lingüístico cercano a esta región.

Continúa en pág. 06



UCSM
Universidad Católica de
Santa María

UCSM.EDU.PE



La **Ciudad Blanca**,
cuna de intelectuales de varones y mujeres
de ciencia, cultura, civismo y emprendimiento,
recibe nuestro fraterno homenaje por su
486 aniversario
de Fundación Española.

Desde la **Universidad Católica de Santa María** reafirmamos nuestro compromiso con su desarrollo, formando profesionales íntegros y generando conocimiento. Hoy somos una puerta de Arequipa al mundo, **con 60 convenios internacionales suscritos en los últimos 18 meses**. Hemos extendido nuestra presencia en el Perú con **nuestra filial en la ciudad de Lima en el distrito de San Isidro, con las maestrías en Derecho Constitucional y Gestión Pública y Gobierno**, bajo un innovador modelo de triple titulación.

Desde Arequipa, proyectamos nuestra excelencia al Perú y al mundo, con auténtico Sentimiento Santamariano.

Arequipa, agosto 2026





Una explicación distinta fue planteada por el viajero y antropólogo alemán Ernest Middendorf (1890). Según este autor, Arequipa procede de las voces aimaras ari, «punta», «cumbre» o «filo», y kepa, «detrás» o «espaldas». El topónimo significaría, por tanto, «el lugar situado detrás de las montañas», entendido desde la perspectiva del Altiplano, es decir, el territorio que se extiende entre la vertiente occidental de los Andes y el mar. Como puede advertirse, esta interpretación mantiene una estrecha relación con la anterior y ha contado con amplia aceptación entre especialistas como Bustinza Menéndez y Huamán Asillo.

La discusión sobre el verdadero significado del nombre Arequipa, sin embargo, está lejos de haberse cerrado. El más importante lingüista andino contemporáneo, Rodolfo Cerrón-Palomino, propone una explicación diferente.

Considerando que Arequipa se encontraba en el núcleo del an-

tiguo espacio cultural puquina, sostiene que el topónimo debió de originarse en esa lengua hoy desaparecida. Así, Arequipa sería una deformación del vocablo puquina Atiquipa. Gran parte de lo que hoy se conoce sobre esta lengua se debe a los trabajos del jesuita Ludovico Bertonio (1612) y, sobre todo, al franciscano Luis Jerónimo de Oré (1607). Ellos registraron el puquina en sus gramáticas y así la salvaron de su total desaparición. Según Bertonio, «Atiquipa-Arequipa» significaría «cerco para cazar vicuñas» o el lugar donde se realiza el chaco, la tradicional cacería colectiva de estos camélidos. Esta parece ser el significado más exacto y verdadero del nombre de la ciudad.

Más allá de todas estas teorías, resulta evidente que, tal como todas las grandes cosas de este mundo, Arequipa y su significado está lejos de estar totalmente conocido. Esperemos que, aprovechando estas fiestas, cada uno de los hijos del Misti dotemos



de significado al nombre de la ciudad comportándonos como sus dignos habitantes. Que nuestros buenos hábitos, respeto, decencia, cultura y urbanidad nos distingan —como siempre nos han distinguido entre todos los peruanos—

como un modelo meritatorio de orgullo. Que el nombre de Arequipa lo escribamos nosotros todos los días con nuestro noble actuar, y así —más allá de haber nacido en esta ciudad— tengamos el título hermoso de ser hijos de Arequipa.

SEAL renovará 15 mil luminarias convencionales POR TECNOLOGÍA LED

Un total de 15 mil luminarias serán renovadas a tecnología LED durante 2026 como parte del plan de modernización del alumbrado público que ejecuta Sociedad Eléctrica del Sur Oeste S.A. – SEAL en toda la región Arequipa. Este importante proceso permitirá continuar reemplazando progresivamente las luminarias convencionales por equipos más eficientes, con mejores niveles de iluminación y menor requerimiento de potencia.

Como parte de este despliegue, y en el marco del 486.º aniversario de Arequipa, SEAL puso en funcionamiento nuevas luminarias en la avenida Independencia y el Parque Charlotte, en el Cercado. La intervención se suma a los trabajos realizados en diferentes puntos de la región y permite mejorar la iluminación de una de las principales vías de la ciudad y de un importante espacio público para los vecinos. Actualmente, Arequipa ya cuenta

con 64,400 luminarias LED, cifra que continuará creciendo con las intervenciones programadas para este año.

“Estamos desarrollando un proceso progresivo de modernización del alumbrado público en toda la región. Queremos que cada intervención se traduzca en mejores espacios para los ciudadanos y en un uso más eficiente de la energía. En el mes de Arequipa, esta obra representa también nuestro compromiso con el desarrollo y mo-

dernización de nuestra ciudad”, señaló el presidente del Directorio de SEAL, Nestor Del Castillo Bardales. La ceremonia contó además con la participación de los miembros del Directorio, la plana gerencial de SEAL y la alcaldesa provincial de Arequipa, Ruccy Oscoco Polar, junto a vecinos de la zona.

La alcaldesa provincial de Arequipa destacó el trabajo articulado con SEAL para mejorar la iluminación y recuperar espacios públicos para la ciuda-

danía, resaltando las intervenciones realizadas en zonas como los puentes Grau y Bolognesi, donde el reforzamiento del alumbrado permite contar con espacios mejor iluminados y brindar mejores condiciones para el tránsito de peatones y conductores. Asimismo, señaló que se continúa coordinando con SEAL intervenciones en puntos de la ciudad que contribuyan a su recuperación y a que puedan ser utilizados con mayor seguridad por los vecinos.



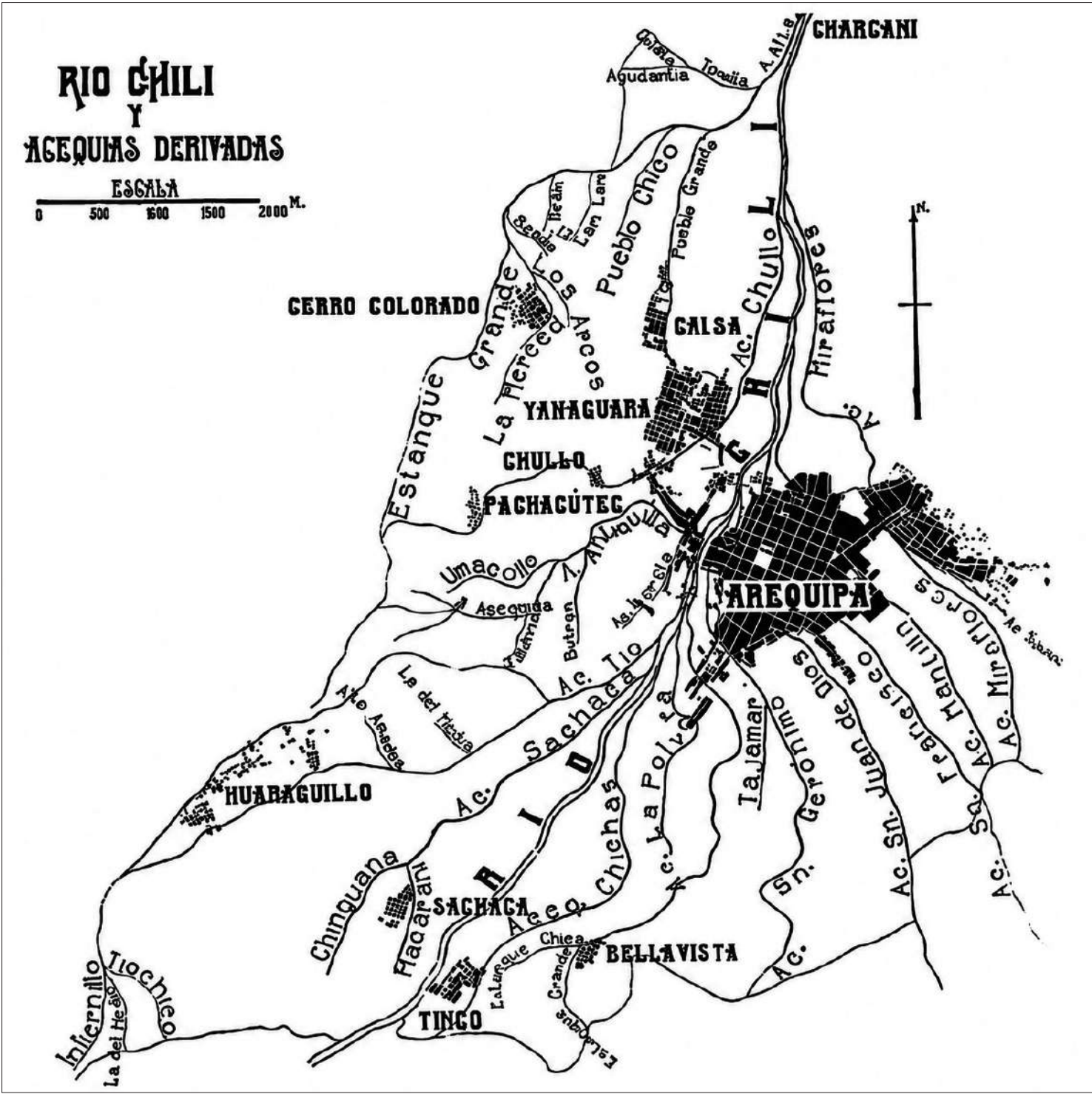
HISTORIA DE LAS ACEQUIAS EN AREQUIPA

POR: RONAL HENRY HUANCA CHACON- FPPHP.

Mucho antes de que las calles y edificios ocuparan el paisaje de Arequipa, el agua ya recorría el valle del Chili, a través de antiguas acequias, sus habitantes llevaron el agua hacia las tierras de cultivo y lograron hacer productivo un territorio marcado por la aridez. Algunas desaparecieron con el crecimiento urbano, mientras otras fueron modificadas o cubiertas, pero su historia permanece en la memoria de la ciudad.

Las principales acequias de Arequipa ya funcionaban antes de la llegada de los españoles, por ejemplo el historiador Guillermo Galdós Rodríguez en 1993 señala que los canales prehispánicos fueron aprovechados para el trazado de las acequias que recorrían las calles de la nueva ciudad y permitían refrescar la población y regar las huertas ubicadas dentro de los solares, entre ellas destacó la acequia madre, conocida desde tiempos antiguos como Coa.

Cuando los españoles llegaron al valle del Chili y fundaron Arequipa en 1540, encontraron un territorio que ya había sido trabajado durante generaciones, la nueva ciudad se estableció sobre tierras cultivadas y sistemas de aprovechamiento del agua que fueron utilizados y adaptados a las nuevas necesidades durante el periodo



colonial.

Los primeros años de Arequipa quedaron registrados en documentos, el historiador Víctor M. Barriga reunió una colección en Documentos para la historia de Arequipa, publicada desde 1939, con documentación procedente de archivos de Arequipa

y repositorios españoles. Estas fuentes permiten conocer la organización y transformación de la ciudad durante sus primeros años.

Con el crecimiento de Arequipa, las acequias adquirieron mayor importancia, el agua era indispensable para las huertas,

chacras y terrenos agrícolas, además de diversas actividades económicas. Su distribución requería organización y mantenimiento, por lo que también formaban parte de la vida cotidiana y del desarrollo de la ciudad.

Continúa en pág. 10

En tus 486
Feliz Aniversario
Arequipa



TERNOS
Steffano
LA CASA DEL BUEN VESTIR

*“Celebramos tu historia, con cada puntada
más cerca de tus sueños
contribuimos en el futuro de la ciudad.”*



CALLE PERÚ 204 “GALERÍA VIZA” Tda. 9 / AREQUIPA ☎ 958734828



GRAFICarte
INGENIERIA GRÁFICA
I M P R E N T A

LA IMAGEN DE
TU EMPRESA
COMIENZA CON UNA
GRAN IMPRESIÓN

Soluciones gráficas a tu medida

**Papelería Corporativa,
Merchandising, Producción
Gráfica para eventos
y Formatos SST**

PARA EMPRESAS E INSTITUCIONES
Eventos • Ferias • Campañas • Comunicación interna

Más de 12 años
Impulsando marcas y proyectos
en el sur del Perú.

COTIZA POR WHATSAPP



900921407




BARBER
ESTILO QUE TE DEFINE



Ondulación • Fades • Barba
Platinados • Limpieza facial
Semi ondulados

RESERVAS AL

☎ 953 745 382

📷 MJBARBERECUA



Calle nueva 104 | Octavio Muñoz Najar 123
Galería Arcoiris local D2



Durante la época colonial y los primeros años de la República, Arequipa mantuvo una estrecha relación con sus campos y huertas, la ciudad creció alrededor de un territorio agrícola que dependía de una red de canales. El agua no solo permitía cultivar, sino que contribuía al desarrollo económico de la ciudad.

Con el paso del tiempo, Arequipa comenzó a transformarse, la ampliación de la

zona urbana, la apertura de nuevas vías y las obras de infraestructura modificaron el trazado original de las acequias. Algunas fueron desviadas, cubiertas o desaparecieron, haciendo que estos antiguos canales dejaran de ser visibles para gran parte de la población.

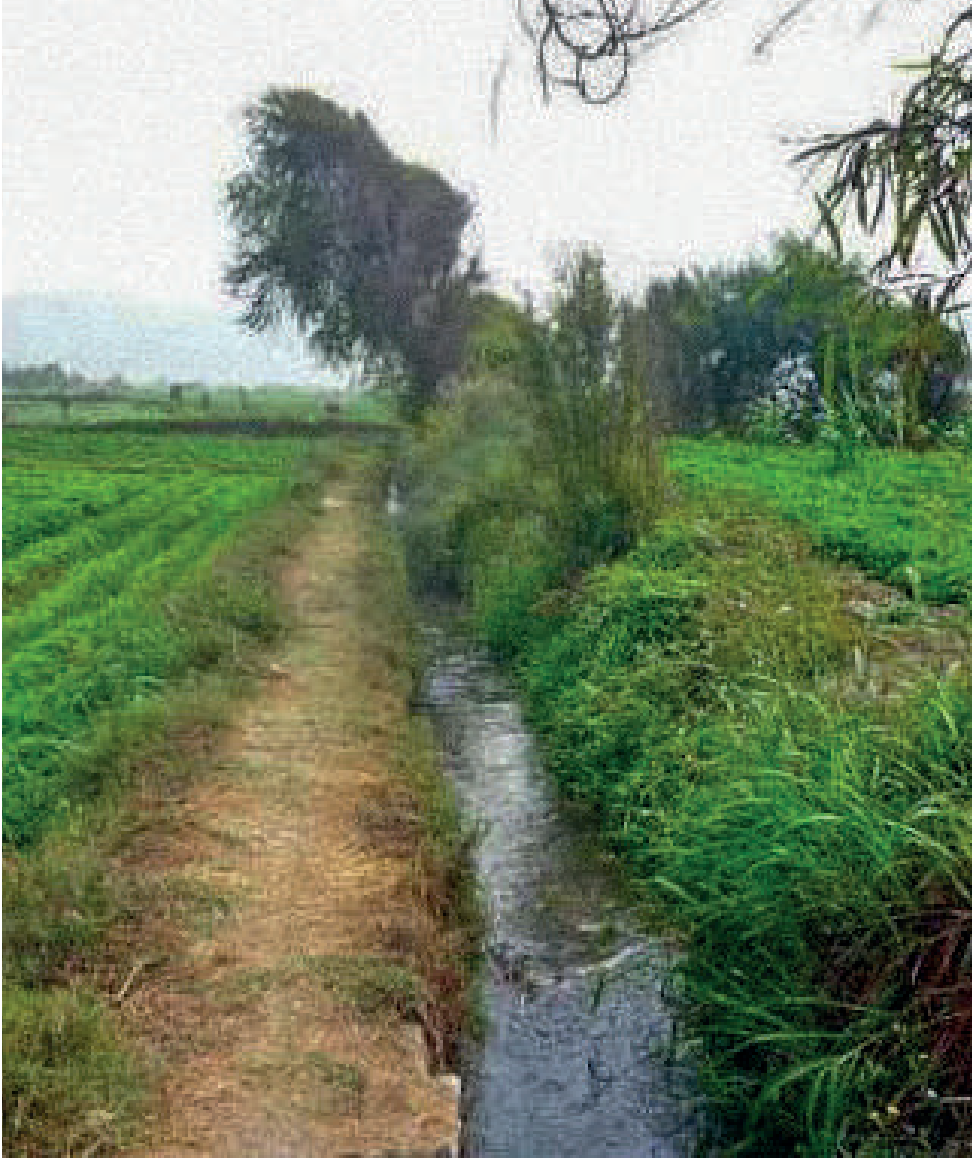
Las investigaciones actuales han advertido sobre esta pérdida de memoria, las acequias prehispánicas poseen im-

portantes valores históricos, culturales y sociales, por lo que resulta necesario reconocerlas y protegerlas como parte del patrimonio de Arequipa.

Estos antiguos canales recuerdan que la ciudad no nació únicamente con la fundación española, antes de ella existió un territorio habitado y transformado por poblaciones que desarrollaron conocimientos para aprovechar

el agua, la Arequipa actual es resultado de ese largo proceso.

Durante siglos, las acequias llevaron agua hacia los campos, sostuvieron la agricultura y acompañaron el crecimiento de Arequipa. Algunas todavía sobreviven y otras permanecen ocultas bajo las calles, recordarlas es reconocer una parte de la historia de una ciudad que aprendió a florecer en medio de un territorio árido.



GRAN VALLE

- Granos -

EXCELENCIA EN NUTRICIÓN ANIMAL



¡Feliz Aniversario!

AREQUIPA

¡NUEVOS PRODUCTOS!



En Gran Valle Granos acompañamos a quienes hacen crecer la producción, ofreciendo soluciones para granjas, molinos y empresas agropecuarias.

☎ 953 109 210
☎ 912 012 805
☎ 960 765 748

ELIGE | Consultoría Empresarial

¡FELIZ ANIVERSARIO, AREQUIPA!

ELEGIMOS CRECER
ELEGIMOS TRANSFORMAR

En ELIGE te brindamos la **asesoría y estrategia que necesitas** para transformar tu idea de negocio en una empresa sólida y sostenible.

☎ 983 246 978



Diario **EP**



Más de 5 años
siendo parte de las historias de
Arequipa

Celebramos nuestra tierra, sus
tradiciones y a quienes hacen
grande nuestra ciudad.

¡Feliz aniversario Arequipa!

Síguenos:



www.diarioep.pe